

فعالية استخدام استراتيجية فرز البطاقات على ترقية نتائج تعليم
المفردات لطلبة الصف السابع بمدرسة هداية الله المتوسطة
الاسلامية مرتابورا كالمنتان الجنوبية

بحث علمي

مقدم لكلية التربية والتعليم لاستيفاء بعض الشروط

لنيل درجة السرجانا

في تعليم اللغة العربية

أعداد:

محمد مخلص

١٢٠١٢٣٠٦٧٢

جامعة انتساري الإسلامية الحكومية

كلية التربية والتعليم

قسم تعليم اللغة العربية

بنجرماسين

١٦/٢٠١٦م\١٤٣٧هـ

شعار

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ
إِنَّا أَنْزَلْنَاهُ قُرْآنًا عَرَبِيًّا لَعَلَّكُمْ تَعْقِلُونَ

(يوسف : ٢)

"إنَّ اللُّغَةَ الْعَرَبِيَّةَ مِنَ الدِّينِ،
ومعرفتها فرضٌ واجبٌ، فإنَّ فهمَ الكتابِ
والسنةِ فرضٌ، ولا يفهمُ إلا باللغةِ العربيةِ، وما لا يتمُّ الواجبُ إلا بهِ،
فهو واجبٌ".

(ابن تيمية)

(ونقلت أوريل بحر الدين الكتاب مهارات التدريس)

شكر وتقدير

الحمد لله الذي ملأ الكون رحمة وحنانا تجري الرياح بأمره ممطرة، فتنبت الأرض أشجارا وأغصانا، خلقنا من نطفة منيت فكانت الأرحام مأوانا، ونخبو وعين الله تكلؤنا والأب يسعى والأم ترعانا، وأشهد أن لا إله إلا الله وحده لا شريك له، إنشاءً أماتنا وإنشاءً أحيانا، وأشهد أن محمدا عبده ورسوله، من هذه الكفر أنجانا وبعد...

وبادي ذي بدء يسعدني أن أتقدم بخالص الشكر والتقدير إلى :

- ١- سماحة الأستاذ الدكتور هدايات معروف الماجستير، عميد كلية التربية و التعليم جامعة أنتساري الإسلامية الحكومية بنجرمسين.
- ٢- سماحة الأستاذ الدكتور أحمد مرادي الماجستير، رئيس قسم تعليم اللغة العربية كلية التربية و التعليم جامعة أنتساري الإسلامية الحكومية بنجرمسين.
- ٣- سماحة المشرفة على ترقية نتائج هذا البحث الدكتوراه إنا مطمئنة الماجستير التي أحاطني باهتمامها وتشجيعها وملاحظاتها السديدة، والتي تعلمت منها البحث اكتسبت على ترقية نتائج يديها مهاراتها، وكان لها الفضل الأكبر توجيهها مسار بحثي من التقليدية إلى الحداثة، فأسأل الله تعالى أن يمد عمرها ويجعلها سندا للباحثين من أبنا هذا الوطن.
- ٤- الأساتيد المعلمين قسم تعليم اللغة العربية كلية التربية و التعليم جامعة أنتساري الإسلامية الحكومية بنجرماسين فلهم من الباحث كل الشكر والتقدير على ترقية نتائج ما قدموه من العلوم و المعارف والتشجيع. وجزاهم الله عني خير الجزاء.
- ٥- مدرسون اللغة العربية و الطلبة بمدرسة هداية المتوسطة الإسلامية مرتابورا كلمنتان الجنوبية لمساعدتهم تجربة المحددة والميدانية.

والله ولي التوق

بنجرماسين،٢٠١٦م

الباحث

محمد مخلص

١٢٠١٢٣٠٦٧٢

أهداء

أهداء هذا البحث العلمي

إلى والديّ الكرمين المحبوبين

وأخي و أخواتي المحبوبين

و معلمين الكرام

الذين يعطونني الدافعة لإتمام هذا البحث العلمي

وليس لي كلمة أجمل و أحسن لهم

غير الشكرا الجزيل

جزاكم الله خير الجزاء

ملخص البحث باللغة الإندونيسية

Muhammad Mukhlis. 2016, Efektivitas Penggunaan Strategi Card sort dalam Meningkatkan Hasil Pembelajaran Mufradat pada Siswa Kelas VII Madrasah Tsanawiyah Hidayatullah Martapura Kalimantan Selatan. Skripsi, Jurusan Pendidikan Bahasa Arab, Fakultas Tarbiyah dan Keguruan. Pembimbing: Dr. Inna Mutmainnah, MA.

Kata Kunci: Efektivitas, Strategi card sort, Pembelajaran mufradat.

Dalam pembelajaran Bahasa Arab diperlukan penguasaan kosakata yang dapat membantu untuk memahaminya, baik itu untuk berbicara, menulis, membaca, dan mendengarkan. Salah satu strategi yang bisa digunakan untuk pembelajaran mufradat adalah strategi card sort.

Tujuan penelitian ini adalah untuk mengetahui efektivitas penggunaan strategi card sort dalam meningkatkan hasil pembelajaran mufradat pada siswa kelas VII Madrasah Tsanawiyah Hidayatullah Martapura Kalimantan Selatan.

Metode yang digunakan dalam penelitian ini adalah metode penelitian eksperimen. Maka populasi penelitian ini adalah siswa kelas VII Madrasah Tsanawiyah Hidayatullah Martapura. Adapun sampelnya adalah kelas VII A sebagai kelas kontrol yang menggunakan model pembelajaran konvensional, dan kelas VII B sebagai kelas eksperimen yang menggunakan strategi card sort. Data yang dikumpulkan dalam penelitian ini adalah hasil dari pelaksanaan *pre-test* dan *post-test*.

Hasil eksperimen, yaitu nilai *pre-test* dan *post-test* menunjukkan perbedaan signifikan dari penguasaan mufradat antara kelas kontrol dan eksperimen, hasil rata-rata *pre-test* kelas kontrol yaitu 72,83 dan kelas eksperimen yaitu 69,05, nilai T_{hitung} lebih besar dari T_{tabel} , dan dari hasil rata-rata *post-test* kelas kontrol 73,33 dan kelas eksperimen 76,08, nilai T_{hitung} lebih besar dari T_{tabel} . Dengan demikian dapat disimpulkan bahwa penggunaan strategi card sort efektif untuk meningkatkan hasil pembelajaran mufradat.

ملخص البحث

محمد منخلص، ٢٠١٦م، فعالية استخدام استراتيجية فرز البطاقات على ترقية نتائج تعليم المفردات لطلبة الصف السابع بمدرسة هداية الله المتوسطة الإسلامية مرتابورا كالمنتان الجنوبية. الرسالة العمالية، قسم تعليم اللغة العربية، كلية التربية و التعليم. المشرفة: الدكتورة إنا مطمئنة الماجستير.

الكلمات الرئيسية: فعالية، استراتيجية فرز البطاقات، تعليم المفردات.

تعلم اللغة العربية مطلوب إتقان من المفردات التي تساعد لفهمها، أنه لحديث والكتابة والقراءة والاستماع. إحدى الإستراتيجيات التي يمكن استخدامها لتعلم مفردات هو استراتيجية فرز بطاقات.

والغرض من هذا البحث لمعرفة فعالية استخدام استراتيجية فرز البطاقات على ترقية نتائج تعلم مفردات الصف السابع بمدرسة هداية الله المتوسطة الإسلامية مرتابورا كالمنتان الجنوبية.

الأساليب هذا البحث هو أساليب البحث التجريبي. فالجتمع من هذا البحث هو طالبة الصف السابع بمدرسة هداية الله المتوسطة الإسلامية مرتابورا. أما بالنسبة العيناته هو طلبة الصف السابع "أ" مجموعة الضابطة باستخدام استراتيجية التقليدية، و طلبة الصف السابع "ب" مجموعة التجريبية باستخدام استراتيجية فرز البطاقات. البيانات التي جمعها هذا البحث هو نتيجة لإختبار القبلي و لإختبار البعدي.

نتائج هذه التجريبية، أي نتائج لإختبار القبلي و لإختبار البعدي يظهر فرقا كبيرا من إتقان المفردات بين المجموعة الضابطة و المجموعة التجريبية، والنتائج متوسط لإختبار القبلي المجموعة الضابطة أي ٧٢,٨٣ و المجموعة التجريبية ٦٩,٠٥، قيمة T_{hitung} أكبر من T_{tabel} ، والنتائج متوسط لإختبار البعدي المجموعة الضابطة أي ٧٣,٣٣ و المجموعة التجريبية ٧٦,٠٨، قيمة T_{hitung} أكبر من T_{tabel} . وهكذا يمكن يستنتج أن استخدام استراتيجية فرز البطاقات فعالية لتعزيز نتائج تعلم المفردات.